

SENAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1952-1953.

12 MARS 1953.

Projet de loi relatif à l'octroi de crédits spéciaux destinés à contribuer à la restauration des dommages causés aux biens privés par les inondations du 1^{er} février 1953.

PROJET TRANSMIS
PAR LA CHAMBRE DES REPRESENTANTS.

Article Premier.

Jusqu'à la date qui sera fixée par le Roi, la Société nationale de crédit à l'industrie, l'Office central de crédit hypothécaire, la Caisse nationale de crédit professionnel et l'Institut national de crédit agricole sont habilités à consentir des crédits spéciaux destinés à contribuer à la restauration des dommages causés par les inondations aux biens privés, meubles ou immeubles.

La somme des crédits consentis en vertu de la présente loi par les institutions de crédit susvisées n'est pas comprise dans le montant fixé par les dispositions législatives ou réglementaires aux engagements ordinaires de ces institutions.

Art. 2.

La durée et le taux d'intérêt des crédits visés à l'article premier seront fixés par le Roi.

L'Etat prend à sa charge et rembourse aux institutions de crédit précitées la différence entre le taux d'intérêt de ces crédits et le coût réel des capitaux prêtés par ces institutions.

R. A 4.615.

Voir :

Documents de la Chambre des Représentants :

228 (Session de 1952-1953) : Projet de loi.

246 (Session de 1952-1953) : Rapport.

Annales de la Chambre des Représentants :

11 et 12 mars 1953.

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 1952-1953.

12 MAART 1953.

Wetsontwerp betreffende de toekenning van speciale kredieten bestemd tot het bijdragen van het herstel der schade veroorzaakt door de overstromingen van 1 Februari 1953 aan de private goederen.

ONTWERP OVERGEMAAKT DOOR DE
KAMER DER VOLKSVERTEGENWOORDIGERS.

Eerste Artikel.

Tot op een door de Koning te bepalen datum zijn de Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid, het Centraal Bureau voor Hypothecair Krediet, de Nationale Kas voor Beroepskrediet en het Nationaal Instituut voor Landbouwkrediet bevoegd om speciale kredieten te verlenen, bestemd tot het bijdragen in het herstel van door de overstromingen aan private, roerende of onroerende goederen berokkende schade.

De som van de door de vorenvermelde kredietinstellingen krachtens deze wet verleende kredieten is niet begrepen in het bedrag dat bij wettelijke of reglementaire bepalingen voor de gewone verbintenissen van die instellingen is vastgesteld.

Art. 2.

De duur en het interestpercentage van de in artikel één beoogde kredieten worden door de Koning bepaald.

De Staat neemt te zijnen laste en betaalt aan de vorenvermelde kredietinstellingen het verschil terug tussen het interestpercentage van die kredieten en de werkelijke kosten van de door die instellingen in leen gegeven kapitalen.

R. A 4.615.

Zie :

Gedrukte Stukken van de Kamer der Volksvertegenwoordigers:

228 (Zitting 1952-1953) : Wetsontwerp.

246 (Zitting 1952-1953) : Verslag.

Handelingen van de Kamer der Volksvertegenwoordigers :

11 en 12 Maart 1953.

Le Ministre des Finances conclut à cet effet, avec les institutions de crédit et au nom de l'Etat, les conventions nécessaires.

Art. 3.

Dans le cas où les garanties et sûretés que peut constituer l'emprunteur ne sont pas suffisantes pour couvrir, en capital, intérêts, frais et accessoires, le montant du crédit nécessaire à la restauration des dommages en cause, l'Etat est autorisé à y attacher sa garantie de bonne fin.

Art. 4.

Les conditions et modalités de l'octroi des crédits et de la garantie de l'Etat visés par la présente loi sont fixées par arrêté royal délibéré en Conseil.

Art. 5.

L'article 301, 2°, du Code des droits d'enregistrement et l'article 82, 2°, du Code du timbre sont applicables aux opérations visées par la présente loi.

Les fonctionnaires qualifiés de l'administration de l'Enregistrement et des Domaines ont qualité pour recevoir les actes de prêt et d'ouverture de crédit visés par la présente loi.

Sont réduits de moitié les salaires dus au conservateur des hypothèques et au receveur de l'enregistrement du chef de renseignements fournis et de formalités accomplies à l'occasion des opérations relatives à l'exécution de la présente loi.

Bruxelles, le 12 mars 1953.

*Le Président de la Chambre
des Représentants,*

Fr. VAN CAUWELAERT.

Les Secrétaires,

G. JUSTE.

, A. BERTRAND.

De Minister van Financiën sluit, te dien einde, namens de Staat, met de kredietinstellingen de vereiste overeenkomsten.

Art. 3.

Ingeval de waarborgen en zekerheden welke de ontlener stellen kan niet toereikend zijn om het bedrag van het krediet, in kapitaal, interesten, kosten en bijkomstigheden, nodig tot het herstel der berokkende schade te dekken, wordt de Staat er toe gemachtigd er zijn waarborg voor de goede afloop aan te hechten.

Art. 4.

De voorwaarden en modaliteiten voor het verlenen der bij deze wet beoogde kredieten en Staatswaarborg worden bij een in Raad overlegd koninklijk besluit bepaald.

Art. 5.

Het artikel 301, 2°, van het Wetboek der registratierechten en het artikel 82, 2°, van het Wetboek der zegelrechten zijn van toepassing op de in deze wet beoogde bewerkingen.

De gekwalificeerde ambtenaren van het bestuur der Registratie en Domeinen zijn bevoegd om de akten van lening en van kredietopening te ontvangen, die in deze wet zijn bedoeld.

De aan de hypotheekbewaarder en aan de ontvanger van registratie uit hoofde van verstrekte inlichtingen en vervulde formaliteiten ter gelegenheid van bewerkingen betreffende de uitvoering van deze wet verschuldigde lonen worden tot de helft verminderd.

Brussel, 12 Maart 1953.

*De Voorzitter van de Kamer
der Volksvertegenwoordigers,*